

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ November 2021

High clefs transposed down a fourth for The Davey Consort.

Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.

Brackets above notes indicate original ligatures.

Superius II [138-9] rest is missing a dot in source.

*Secundus liber cum quinque vocibus...*

Lyon: Moderne, 1532

RISM 1532/9

[*Fior de mottetti...*] *Secundus liber cum quinque vocibus...* [lacking S2 secunda pars]

Venice: Gardano, 1539

RISM 1539/6

Alma redemptoris mater,  
quæ pervia cæli porta manes,  
et stella maris, succurre cadenti  
surgere qui curat populo:  
Tu quæ genuisti, natura mirante,  
tuum sanctum Genitorem:  
Virgo prius ac posterius,  
Gabrielis ab ore sumens illud Ave,  
peccatorum miserere.

Loving Mother of the Redeemer,  
who remains the gate by which we mortals enter heaven,  
and star of the sea, help your fallen people  
who strive to rise:  
You who gave birth, amazing nature,  
to your sacred Creator:  
Virgin prior and following,  
taking from the mouth of Gabriel that Hail,  
have mercy on our sins.

## *Alma redemptoris mater*

Jean LHÉRITIER  
(c.1480–after 1551)

Superius

Secundus Superius

Altus

Tenor

Bassus

4

ma, al

ma, al

Al

ma, al

9

-ma, al

ma, al

ma, al me,

ma, al

Al ma,

13

ma re-dem

ma re

al ma re-dem-pto

ma, al ma re-dem-pto

al ma re-dem-pto

17

pto - - - - - ris ma - - - - -  
 - dem pto - - - - - ris ma - - - - - ter,  
 - ris, re - - dem pto - - - - - ris, re -  
 - - - - - ris ma - - - - - ter,  
 - ris ma - - - - - ter, re - - dem - -

21

ma - - - - - ter, quæ - - - - -  
 - dem - - pto - - ris, re - dem - - pto - ris ma - -  
 re - dem - - pto - - ris ma - - - - -  
 - pto - - - - - ris ma - - ter, ma - - - - -

25

- ter, quæ per - - vi - a cæ - - - - -  
 - - - - - per - - - - - vi - a cæ - - - - - li,  
 - ter, quæ per - - vi - a - - - - -  
 - - - - - ter, quæ per - - - - - vi - a cæ - -

29

quæ per - vi - a cæ - li por - - - - -  
 cæ - - - li, quæ - - - - - per - - -  
 quæ per - - - - - vi - a cæ - - li  
 li por - ta ma - - - - -

33

li por - - - - -  
 ta ma - - - - -  
 - vi - a cæ - - li por - ta ma - - - - -  
 por - - - - - ta, por - ta ma - - - - -  
 nes,

38

ta ma - - - - -  
 nes,  
 nes, ma - - - - -  
 nes, por - - - - - ta ma - - - - -  
 por - - - - - ta ma - - - - -

42

nes,  
et stel - la ma - - - ris, et stel -  
nes, et stel - la  
nes, et stel - la ma -  
nes, et stel - la ma - ris,

46

et stel - la ma - - - - -  
la ma - - - ris, et  
ma - ris, et stel - la ma - - -  
- ris, et stel - la ma - ris, et stel - la ma - - -  
et stel - la ma - - - ris,

50

ris, et stel - la ma - - -  
stel - la ma - - - ris,  
ris, et stel - la ma - ris, suc -  
ris,  
et stel - la ma - ris, suc - - - cur -

54

- ris, suc - - - - -

suc - - - - - cur - - re ca - - den - - - - -

cur - re ca - - - - - den - - - - -

suc - - - - - cur - - - - -

- re ca - - - - - den - ti,

58

- cur - - re ca - den - ti,

- ti, suc - - - - - cur - re ca - den - - - - -

ti, suc - cur - - - - -

re ca - - - - - den - - - - -

suc - - - - - cur - - - - - re ca - den - - - - -

62

suc - cur - - - - - re ca - - - - - den - - - - -

ti sur - - ge - re, sur - - - - -

- re ca - - - - - den - - - - -

ti, suc - - - - - cur - - - - - re ca - - - - -

- ti, suc - - - - - cur - - - - - re ca - - - - - den - - - - -

66

ti sur - ge - re qui cu - rat  
 - ge - re, sur - ge - re,  
 - - ti sur - ge - re qui cu - - -  
 - - den - ti sur - - ge - re qui cu -  
 - - ti sur - - ge - re qui cu - -

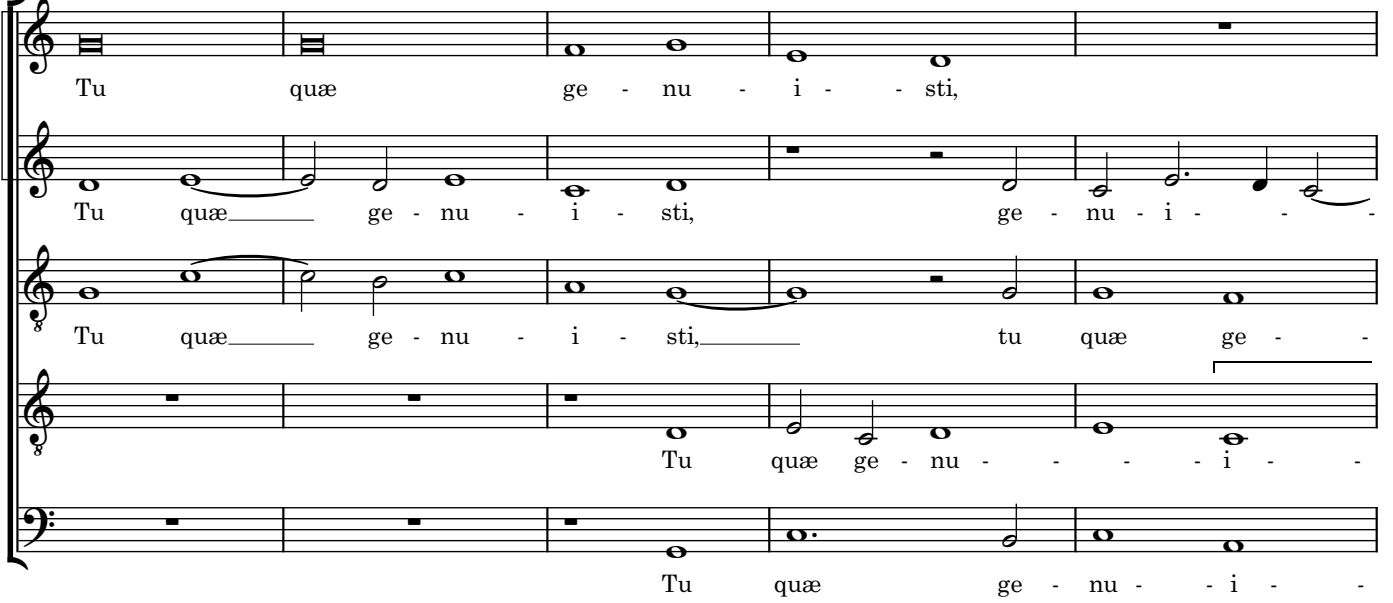
70

po - - pu - lo, sur - ge - re qui  
 sur - - ge - re qui cu - -  
 - rat po - - - pu - - lo,  
 - rat po - - - pu - lo, qui cu - rat po - -  
 - rat po - - - pu - - lo,

74

cu - - rat po - - pu - - lo:  
 - rat po - - pu - lo:  
 sur - ge - re qui cu - rat po - - pu - - lo:  
 pu - - lo:  
 qui cu - rat po - - pu - - lo:

79



Musical score for measures 79-83, featuring five staves. The lyrics are: Tu quæ ge - nu - i - sti, Tu quæ ge - nu - i - sti, Tu quæ ge - nu - i - sti, Tu quæ ge - nu - i - sti, Tu quæ ge - nu - i - sti.

84



Musical score for measures 84-87, featuring five staves. The lyrics are: na - tu - ra na - tu - ra na - tu - ra na - tu - ra - sti, na - tu - ra mi - ran -

88



Musical score for measures 88-92, featuring five staves. The lyrics are: mi - ran - te, ra mi - ran - ra mi - ran - te, mi - ran -



92

te, tu - um

tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem,

te, tu - um san - ctum Ge - ni -

te, tu - um san - ctum Ge - ni -

te, mi - ran - te,

96

san - ctum Ge - ni - to - rem:

tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem,

to - rem,

- ctum Ge - ni - to - rem, tu - um san -

tu - um

101

Vir - go pri -

Ge - ni - to - rem: Vir - go pri -

tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem:

- ctum Ge - ni - to - rem:

san - ctum Ge - ni - to - rem: Vir - go

105

us, pri - us, vir - go pri - rem: Vir - go pri - us, pri - us, vir - go

109

us, vir - go pri - us, us, ac us, pri - us ac vir - go pri - us pri - us

113

ac po - ste - ri - us, ac po - ste - ri - us, ac po - ste - ri - ac po - ste - ri -

117

po - ste - - - - - ri - us, Ga - bri - e - - - - -  
 -ste - - - - - ri - - - - - us, Ga - bri - e - -  
 us, ac po - - - - - ste - - - - - ri - - - - - us,  
 ri - - - - - us,

121

Ga - bri - e - - - - - lis ab o - - - - -  
 - lis ab o - re, Ga - bri - e - - - - - lis ab o -  
 - - - - - lis ab o - - - - - re,  
 Ga - bri - e - - - - - lis, Ga -  
 Ga - bri - e - - - - - lis, Ga - bri - e - lis ab

125

re su - mens  
 re su - - - - - mens  
 ab o - - - - - re su - mens il - lud A - -  
 -bri - e - - - - - lis ab o - - - - - re su - - - - - mens il - lud A - -  
 o - - - - - re su - - - - - mens il - lud,

129

il - lud A - - - - - ve, pec -  
 il - - lud A - - - - -  
 - ve, su - mens il - - - lud A -  
 - - ve, su - mens il - - - - lud A -  
 su - mens il - lud A - - - - - ve,

133

- ca - to - - - - - rum mi -  
 - ve, pec - - - ca - to - rum mi - se - - re - - re,  
 - ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - - - ca -  
 - ve, pec - ca - - to - -  
 pec - ca - to - rum mi - se - - re - - - - -

138

- - - - - se - re - re.  
 mi - se - re - - - re.  
 - to - rum mi - se - re - - - - re.  
 - rum mi - - se - - re - re.  
 re, mi - se - re - - - re.